



UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

Final Examination
2017/2018 Academic Session

May/June 2018

**JMK 219E – SELECTED WORKS OF CLASSICAL ASIAN
LITERATURE**
[Karya Terpilih Kesusasteraan Asia Klasik]

Duration: 3 hours
[Masa : 3 jam]

Please check that this examination paper consists of **THREE (3)** pages of printed material before you begin the examination.

*[Sila pastikan bahawa kertas peperiksaan ini mengandungi **TIGA (3)** muka surat yang bercetak sebelum anda memulakan peperiksaan ini.]*

Instructions : Answer **FOUR (4)** question only. You may answer either in Bahasa Malaysia or in English.

*[Jawab **EMPAT (4)** soalan. Anda dibenarkan menjawab sama ada dalam Bahasa Malaysia atau Bahasa Inggeris.]*

Read the instructions carefully before answering.

[Baca arahan dengan teliti sebelum anda menjawab soalan.]

In the event of any discrepancies, the English version shall be used.

[Sekiranya terdapat sebarang percanggahan pada soalan peperiksaan, versi Bahasa Inggeris hendaklah digunakan.]

Answer any 4 questions
[Jawab 4 soalan]

1. The existence of supernatural elements is one of the important characteristics of Classical Asian Literature. With reference to any TWO (2) texts in this course, justify the importance of the supernatural element in the development of the story.

[Kewujudan elemen-elemen supernatural merupakan salah satu ciri penting dalam Kesusasteraan Asia Klasik. Dengan merujuk mana-mana 2 buah teks dalam kursus ini, justifikasikan kepentingan elemen supernatural dalam perkembangan cerita].

(25 marks/markah)

2. Every character plays an important role in developing the story. With concrete examples, discuss the role of the clown in Shakuntala.

[Setiap watak memainkan peranan yang penting dalam membangunkan sesebuah cerita. Dengan merujuk contoh-contoh yang konkrit, bincangkan peranan badut dalam Shakuntala].

(25 marks/markah)

3. Based on any THREE (3) of the stories below, discuss the value of generosity and forgiveness in *The Bustan of Sa'di*.

[Berdasarkan mana-mana TIGA (3) kisah di bawah, bincangkan tentang nilai kemurahan hati dan pengampunan yang terkandung dalam The Bustan of Sa'di].

- (a) Umar ibn 'Abd. Al' Aziz sacrifices a jewel to help the starving.

[Umar ibn 'Abd. Al' Aziz korbankan permata untuk membantu yang kelaparan].

- (b) A noble man suffers with the victims of a famine.

[Seorang lelaki yang mulia menderita dengan mangsa kebuluran]

- (c) The selfish man and the Baghdad fire

[Manusia yang mementingkan diri sendiri dan kebakaran Baghdad]

- (d) A holy man cures a ruler of sickness, physical and spiritual

[Seorang lelaki yang beriman menyembuhkan seorang pemerintah dariapda penyakit fizikal dan rohani].

(25 marks/markah)

4. Write a complete analysis regarding the character of Murasaki in *The Tale of Genji*.

[Tuliskan satu analisis perbandingan watak Murasaki dalam Tale of Genji].

(25 marks/markah)

5. Write a comparison between the idea of love in the *Dream of the Red Chamber* and *The Tale of Genji*.

[Tuliskan satu analisis perbandingan tentang idea cinta dalam The Dream of the Red Chamber dan The Tale of Genji].

(25 marks/markah)

6. Elaborate on any THREE (3) of the following:

[Huraikan tentang TIGA (3) daripada yang berikut:]

- (a) the dominant themes in *Shakuntala*

[tema-tema utama dalam Shakuntala]

- (b) spirit possession in *The Tale of Genji*

[dirasuki roh dalam The Tale of Genji]

- (c) the reasons for the disapproval of Tai-yu as Poa-Yu's bride

[alasan penentangan terhadap Tai-yu sebagai isteri Poa-Yu]

- (d) the setting of the *Dream of the Red Chamber*

[latar dalam Dream of the Red Chamber]

(25 marks/markah)